

**Dodatok č. 1**  
**k Zmluve o poskytnutí finančnej zábezpeky**  
**č. 011/013/2004/MBB/M**  
**uzavretá v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka**  
**medzi týmito zmluvnými stranami**

**1. MBB, a.s.**

**ČSA 26**

**Banská Bystrica**

zastúpená: **Ing. Ľubomír Bobák** predseda predstavenstva

Bank.spojenie : Tatrabanka, a.s. Banská Bystrica

č. účtu : 2624782580/1100

IČO: 36 039 225

IČ DPH: SK2020093504

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu v Banskej Bystrici

Oddiel Sa, vo vložke 601/S

/ako prijímateľ finančnej zábezpeky/

**a**

**2. RNDr. Tran Minh Suot**

nar. : .

bytom

**Luong Thi Thai**

nar. : (

bytom

(ďalej nájomcovia)

(ako poskytovateľa finančnej zábezpeky)

Zmluvné strany sa dohodli, že Zmluva o poskytnutí finančnej zábezpeky č. 011/013/2004/MBB/M uzatvorená dňa 26.07.2004 medzi hore uvedenými zmluvnými stranami a na základe vzájomnej dohody týchto strán mení a dopĺňa o nasledovné úpravy:

**Čl. II.**

Nájomcovia, ako poskytovateľa finančnej zábezpeky poskytnú MBB a.s. finančnú zábezpeku v sume **1.548,- €**, slovom: **tisícpäťstoštyridsaťosemeur**, na byt č. **10** nachádzajúci sa na **10** poschodí na Medenej ulici č. **10** v Banskej Bystrici

Finančná zábezpeka bola poskytovateľom poskytnutá pri uzatvorení Zmluvy o poskytnutí finančnej zábezpeky č. 011/013/2004/MBB/M v sume 5.974,91 € ( 180.000,- Sk ). Výška finančnej zábezpeky bola zákonom č. 443/2010 Z.z. určená v nižšej sume a z toho dôvodu MBB a.s. vráti poskytovateľovi z poskytnutej finančnej zábezpeky sumu vo výške **4.426,91 €** v lehote do 31.12.2012.

**VI.**

V prípade skončenia nájomného vzťahu na základe zmluvy o nájme bytu MBB a.s. vráti poskytovateľovi finančnú zábezpeku / bez úrokov/, pričom sa odpočítajú prípadné vzniknuté nároky uvedené v čl. V. tejto zmluvy. Zádržné vo výške 50,- € – 200,- € z poskytnutej finančnej zábezpeky

MBB a.s. zadrží do termínu najbližšieho ročného vyúčtovania preddavkov za služby spojené s užívaním bytu podľa nájomnej zmluvy, pričom z tejto sumy bude vysporiadaný prípadný nedoplatok nájomcu vyplývajúci z ročného vyúčtovania a zvyšok tejto sumy bude vyplatený v hotovosti v pokladni spoločnosti MBB a.s

Ostatné články a body zmluvy zostávajú nezmenené.

Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom jeho podpisu a účinnosť dňom nasledujúcim po jeho zverejnení.

Tento dodatok je vyhotovený v 5-tich rovnopisoch, z ktorých poskytovateľ obdrží 1 vyhotovenie a MBB a.s. obdrží 4 vyhotovenia.

Zmluvné strany prehlasujú, že sa s obsahom dodatku č. 1 oboznámili, tento nebol uzatvorený v tiesni ani za inak jednostranne nevýhodných podmienok na znak čoho tento dodatok potvrdzujú svojim vlastnoručným podpisom.

V Banskej Bystrici, dňa 12.12.2011

V Banskej Bystrici, dňa 11.12.2011

MBB a.s.  
ČSA 26  
Banská Bystrica

**MBB a.s.**  
ČSA 26  
974 01 Banská Bystrica  
IČO: 36039225 IČ DPH: SK2020093504  
reg. OS BB odd.: Sa 118/601/S

.....  
Ing. Ľubomír Bobák  
predseda predstavenstva

.....  
poskytovateľa finančnej zábezpeky